

Second International Workshop on Computational Latin Dialectology

March 30–31, 2017, Research Institute for Linguistics, Hungarian Academy of Sciences, Budapest, Hungary

Béla Adamik

The present and next fascicles of *Graeco-Latina Brunensia* publish the elaborated, revised and peer-reviewed versions of the papers presented at the *Second International Workshop on Computational Latin Dialectology* (March 30–31, 2017, Research Institute for Linguistics, Hungarian Academy of Sciences, Budapest, Hungary, cf. <http://www.nytud.hu/conf/cldworkshop2017.html>) organized in the framework of the projects *Lendület* ('Momentum') *Research Group for Computational Latin Dialectology* (Research Institute for Linguistics, Hungarian Academy of Sciences, cf. <http://www.nytud.hu/depts/fu/indexlendulet.html>) and OTKA (*Hungarian Scientific Research Fund*) No. K 108399 *Computerized Historical Linguistic Database of Latin Inscriptions of the Imperial Age* (Eötvös Loránd University Budapest, cf. <http://lldb.elte.hu/>).

This Workshop was realized as the second one in a series of workshops to be organized in Budapest each year (at least until 2020).¹ The aim of the series is to discuss current problems and results of Latin Dialectology as evidenced from inscriptions and connected to the work with the *Computerized Historical Linguistic Database of Latin Inscriptions of the Imperial Age* in the framework of the *Lendület* ('Momentum') *Research Group for Computational Latin Dialectology*. Not only fellows of the research group participated, but also other collaborators and data collectors involved in the project, including those who live and work outside Hungary, and even further experts interested in the research topic.

Accordingly, on the two days (Thursday and Friday) of the 2017 Workshop, papers were presented by Béla Adamik (*The problem of the omission of word final -s as evidenced in the inscriptions of the imperial period*), Andrea Barta (*The Siscia Curse Tablet from a Linguistic Point of View. A New Autopsy*), Attila Gonda (*Changes in the consonant system and verbal system of Pannonia, Dalmatia and Venetia et Histria*), Zsolt Simon (*Celtic influence*

1 As for the first Workshop cf. <http://www.nytud.hu/conf/cldworkshop2016.html>; the papers held on WCLD 1 (April 7–8, 2016) will be published in *Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae*, 57 (2017).

on Pannonian Latin? A Critical Overview) and Nóra Zelenai (*The variants of the se vivo fecit expression found on Latin language inscriptions*) on behalf of the Lendület ('Momentum') Research Group for Computational Latin Dialectology. A talk was given by Silvia Tantimonaco from Universitat de Barcelona (*Remarks on the Vulgar Latin Nominal System of Lusitania*) as collaborator and data collector of the current Database-project in the framework of a fruitful collaboration established with the University of Barcelona (thanks to Prof. Javier Velaza). Another paper was presented by Daniela Urbanová from Masaryk University Brno (*Local Vulgar-Latin Elements in Curse Tablets, with Special Attention to the Northern Provinces of the Roman Empire*) representing the vivid collaboration with the University of Brno, which yielded six data collectors to the current database-project; the data collectors from Brno were all actively present at the event (as demonstrated below). Further papers were presented by experts invited to the Workshop in hope of a future collaboration; among them were Catarina Gaspar from Universidade de Lisboa (*Maritus/marita: some notes on the dialectal variation per lexical choices*), Francesca Cotugno from Università di Pisa and Universiteit Gent (*A multidisciplinary analysis of non-literary Latin texts from Britain*) and Alessandro Papini from Università degli Studi di Roma "La Sapienza" (*The Graphic Oscillation between O and U in Italian Latin Epigraphy of the Late Republican Age. A Preliminary Investigation*).

The Workshop included a seminar session entitled *Introduction to the Computerized Historical Linguistic Database of the Latin Inscriptions of the Imperial Age – How does it work? Some case studies of data collection issues*, where the latest developments of the database software such as the mapping module (cf. <http://lldb.elte.hu/admin/localization2.php>) and working with the database were demonstrated by Béla Adamik, with the active collaboration of data collectors Markéta Melounová, Natália Gachallová, Pavel Ševčík, Tereza Ševčíková, Radek Černoch and Tomáš Weissar from the University of Brno. Here I would like to express my gratitude to Irena Radová, chair of the Department of Classical Studies, Faculty of Arts, Masaryk University, Brno, for supporting the participation of the above colleagues.

Hereby I wish to express my gratitude to Zsigmond Ritoók (Ordinary Member of the Hungarian Academy of Sciences, Budapest) for opening the Workshop, to Tamás Adamik, Sándor Kiss, Balázs Déri (all three from Eötvös Loránd University, Budapest) and András Cser (Pázmány Péter Catholic University Piliscsaba – Budapest) for chairing the sessions, to Dániel Seres (Eötvös Loránd University Budapest, data collector in the current Database-project) for his help in editing and producing the programme (http://www.nytud.hu/conf/abstracts_wclld_2_2017.pdf) and other documents related to the workshop, and, last but not least, to the Hungarian Academy of Sciences for supporting the Workshop by means of the *Application* for support for *organizing international conferences (Nemzetközi konferencia pályázat 2017)* no. NKSZ 2017-9.

The Workshop was followed by a visit to the Lapidarium of the Hungarian National Museum on Friday, and a visit to the Aquincum Museum and Archaeological Park on Saturday (including the outstanding temporary exhibition entitled *On secret paths – dark spells in Aquincum* guided by Andrea Barta). At both locations free entrance was provided by the respective museums, for which I would like to thank Ádám Szabó and Orsolya Láng.

I wish to express my gratitude to Daniela Urbanová, co-editor of *Graeco-Latina Brunensia* for accepting and publishing the papers held at WCLD 2 in the present and next fascicles of this renowned journal.

Dr. habil. Béla Adamik PhD / adamik.bela@nytud.mta.hu

Lendület ('Momentum') Research Group for Computational Latin Dialectology
Research Institute for Linguistics of the Hungarian Academy of Sciences
Benczúr u. 33, 1068 Budapest, Hungary

